Il pescatore di telline ad Ostia

APERTO IL FESTIVAL DELLA PROSA A VENEZIA

Voci e personaggi di strada nel "Campiello,, del Goldoni

Su uno scenario bellissimo, l'intelligente regia di Carlo Ludovici e l'ottima recitazione del complesso di attori ha dato vita al successo dello spettacolo

(Dal nostro inviato speciale)

VENEZIA, luglio

Il «Campiello» è del 1756, quando Goldoni stava per toccar la cinquantina ed era già celebre, aveva vinto nel '50-'51 la sfida delle sedici commedie in un anno. Ardeca, ora, già da alcuni anni, la polemica col Chiari e tra qualche anno si sarebbero sferrati contro di lui i primi attacchi del conte Carlo Gozzi. Quella polemica gli aveva fatto perder terreno facendogli sconfessare Goldoni e ridurlo a scrivere commedie storiche o ambientate in luoghi esotici, in raffinato «toscano» e mellifluo martelliani. Ma quando arrivava Carnevale, Goldoni mandava al diavolo Chiari, i chiaristi, il «toscano» e gli eccelsi soggetti e scriveva in veneziano per i suoi venezziani. Così nel Carnevale del 1755 scrisse «Le Massere» (le serve di casa) per affondare lietamente nell'ambiente popolaresco collegandosi a quei «Pettegolezzi delle donne» con cui aveva chiuso trionfalmente le sedici commedie. Ed allora l'anno successivo colle portare sulle scene un quarto retrivo in politica, ebbe giorno di vita chiassosa in be vita infelice per tante un campiello, con questa giorni, or bisogna dire che ariosa e deliziosa commedia, Giuseppe Ortolani, il nostro tutta di niente, e, pure, tut- massimo goldonista, gliene ta piena di vita e di gioia abbia, senza darlo a parere, che, nel gruppo delle comme- trovata un'altra: quella di die popolaresche precede di non aver scritto la poesia di sei anni le «Baruffe chioz- quella «plebee e trivialissime zotte» (il punto più alto del- opere»; poiché, commentando il la parabola) e di dieci «Il «Campiello» ha scritto: «Intelice che non sceta la pose in di un'arte co i semplice e così grande.»

semplicità alla canutiglia (arricamini complicati) e la natura agli sforzi dell'immaginazione» (quegli sforzi, cioè, nonostante i quali le «pubes» del Gozzi, polemica antirealistica, non sono oggi che uno sbiadito ricordo letterario). Si sa che il bizzarro conte, tanto fantasioso in teatro quanto retrivo in politica, ebbe vita infelice per tante giorni, or bisogna dire che Giuseppe Ortolani, il nostro massimo goldonista, gliene abbia, senza darlo a parere, trovata un'altra: quella di non aver scritto la poesia di quella «plebee e trivialissime opere»; poiché, commentando il «Campiello» ha scritto: «Intelice chi non sceta la pose in di un'arte co i semplice e così grande.»

Le « opere plebee »

Si tratta, cioè, di quel gruppo di «plebee e trivialissime operes» di cui ci dirà il conte Carlo Gozzi: «Mottis-

Carlo Goldoni in un ritratto del Pitteri

simo» intatto delle commedie di Goldoni «di cui spiegherà, non sono che un ammasso di scene le quali contengono delle verità ma delle verità tanto rib, quelle e tangose, che, quantunque abbiano divertito anche me medesimo animate dagli attori, non seppi mai accomodare alla mia mente che uno scrittore dove se ammirar la ricopiatile nelle più basse pozzanghere del volgo, se come potesse aver l'ardire di innalzarle alla decorazione d'un Teatro e soprattutto come potesse aver fronte di porre alle stampe per esemplari delle rare pubochiezze».

Il Goldoni ricordava, certo, trent'anni dopo, lo sgradito attacco uno dei tanti dell'acidissimo ed implacabile conte) quando nelle sue screne «Memories» narrava senza un'ombra di rancore e il Campiello piacque moltissimo. Tutto era attinto dal basso popolo ma l'notare, in que to ma, in parte la conoscenze ed in parte la quarbata ripetuta tutto era il pane tabelle che ogni spettatore la conoscerà, ed i signori (les grands) furono e sempre saranno (les grands) tirono tanto contenti quanto la piccola gente (les petits); e ciò proccupò le vecchie, perchè lo avevo abituato il mio pubblico a preferire la sempliccità alla canutiglia (arricamini complicati) e la natura agli sforzi dell'immaginazione» (quegli sforzi, cioè, nonostante i quali le «pubes» del Gozzi, polemica antirealistica, non sono oggi che uno sbiadito ricordo letterario). Si sa che il bizzarro conte, tanto fantasioso in teatro quanto retrivo in politica, ebbe vita infelice per tante giorni, or bisogna dire che Giuseppe Ortolani, il nostro massimo goldonista, gliene abbia, senza darlo a parere, trovata un'altra: quella di non aver scritto la poesia di quella «plebee e trivialissime opere»; poiché, commentando il «Campiello» ha scritto: «Intelice chi non sceta la pose in di un'arte co i semplice e così grande.»

Pochi personaggi nel Campiello»: la mamma di Lucietta e la mamma di Agnese (che, con molti anni sul conte Carlo Gozzi «Mottis- groppone, sdentata Luna e sorda Paltra, pen ano a risposarsi), la «trittolera» Orsola, madre di Zorzetto, Gasparina si da delle arie e fa- scanegata perchè ha uno zio estratto e con qualche quattrino, Anzoleto, geloso e innamorato di Lucietta. Questo il popolo. C'è, a parte, mezzo borghese, lo zio di Gasparina, Fabrizio, ed infine, il «fare tos che viene nel campiello» per curiosare e per divertirsi, e finirà col spo are Gasparina, come uno, naturalmente, Lucietta ed Anzoleto, facendo venire l'acquolina in bocca ad Agnese e Zorzetto, che, la quarant'e diciotto anni, rispettivamente, hanno ancora da mangiar pane per essere «nonzi».

Agli « illustrissimi »

Non altro. Ma tutto ciò che sembra ameno nella vita schietta e chiassosa di questo popolo (ed questo volgo» delle sue «bassezze» direbbe il Gozzi), di questa gente oggi testosa ora attaccabrighe ora sempre, fondamentalmente sincera ed onesta. In que te e nelle altre commedie di strada, aperte e cordiali, tutte, coscienza e di arrivare, non può in verità affermarsi fece ciò, appena, qualche accenno nella «Locandiera». Sono questi i limiti non del Goldoni ma del suo tempo (indubbiamente, però, la sua simpatia va al «basso popolo» (come, del resto, alla borghesia sobria ed industriosa) nella stessa misura in cui gli appare, sommamente antipatica l'aristocrazia tronfia e sperperatrice che egli prende così spesso a gabbo.

Il forestiero

Tra tanti schietti popolani del «campiello», per esempio, quel «forestò» cavalier Astolfi, che si presenta come un curioso buontempone, desideroso di spendere e divertirsi, e, in fondo, un cacciatore di dote, che mette a partito il suo titolo. Gasparina, che già si dava arie di superiorità per la sua condizione mezzo civile, e che ora in sollucchero, pensando di dover essere ora chiamata «Illustrissima» appartiene ancora ad una classe legata ad una secolare tradizione di servitù, alla sua posizione subalterna nei riguardi dell'aristocrazia, dominante (anche se, al tempo di Goldoni, decadente).

L'ultima memorabile edizione del «Campiello» è quella data da Renato Simoni a Venezia in Campo del Prodran, alla Braqora, nel luglio 1939 (ricordo che il buon Simoni teneva a far sapere che egli per questa regia, come per le altre, non aveva mai accettato un soldo), e fu spettacolo di rirente delicatosima poesia, fatta di gioia e di mu ica. Carlo Lodovici, appre ato allora come impetuoso Anzoleto, è stato oggi al reg ta.

Su uno scenario bellissimo, di un artista già da tempo pienamente affermatosi, Mercia Scandella, egli ci ha procurato, peraltro, una recitazione squisita e mirabilmente concertata, anche se qua e la è mancato qualche prazzo poetico, di quelli che abbondano nell'edizione simoniana, come ad e empio quel passaggio di venditori ambulanti con le loro caratteristiche voci, e quel senso di stanchezza un po' triste dopo aver mangiato a crepapelle. Il primo tempo gli è riu cito maggiore del secondo.

I caratteri delle due ragazze che sono stati disegnati quest'anno dalla Volonghi e da Ave Nanchi, delizio- ramente caricaturas, come la bionda calva del testo impone e tata Lauretta Ma vero A Fabrizio ha dato efficace aspetto Gio eppe Porelli. Un buon quartetto quello delle due ragazze e dei due giovanotti, con Luce Bacaggio Mariolina Bono, il Bardella e il Marche, simpatici il Lionelli del «Cavaliere» e Wanda Benedetti nella «trittolera». Anche il Carpe e stabilirono nella sua mode la parte di San nga. Uno spettacolo, nel suo complesso, notevole, con calorosi successo.

GIULIO TREVISANI

IL « MIRACOLO » DELLE ACQUE DA CINQUANT'ANNI A OGGI

Ex-voto al Bacco astemio in Fiuggi, nobile decaduta

I « souvenirs », le vignette e le cartoline smaltate - Il ricordo del vecchio Giolitti e le rime di Trilussa

FIUGGI, *luglio.*

Donne in pose inequivocabili su bordi di un vialetto, signori che corrono reggendosi le brache, e simili scene, « souvenirs » di questa cittadina, si affrancano con dieci lirette e si mandano in giro *per il mondo, ad edificazione* e gloria — per dirla con gli illustri che la esaltano — delle « virtù mirifiche » (Lombroso), della « grande efficacia » (Frugoni), della « superiorità » (Baccelli, ministro dell'Istruzione), di quest'acqua taumaturgica.

Le cartoline illustrate, a maggior intelligenza dei turisti, hanno la dicitura: « Effetti dell'acqua ». Persino tipi di cartoline smaltate e affisse al muro, recano ex voto al Bacco delle acque; come, ad esempio, questa: « Elisabetta Leopardi, da S. Arsenio (Salerno), dopo cinque giorni di cura, 21 giugno 1949 ». Allegato, un calcolo, grosso come un fagiolo regina.

Qui, ci si conceda, sono un po' invertiti i valori della vita, e aggiungiamo, i modi di dire: sugli altari, l'acqua; negletto, il vino. Sbornie dietetiche, a profusione; eppoi, significati tutti nuovi, della lingua.

Digiuni, con lo stomaco ben lavato, si scende alle fonti, bicchiere in mano e thermos a tracolla, per non fare su e giù ad ogni bevuta. Si centellina, passeggiando e chiacchierando, la *Fiuggi*. Un primo bicchiere, un secondo, e una volta avviate le bevute, a sorsetti si va coraggiosamente avanti fino al traguardo dei due o tre litri.

Così, per una ventina di giorni.

Nessuno, si dice, ha battuto ancora il record del presidente del Consiglio, on. Giolitti, che beveva una ventina di bicchieri al giorno: quattro o cinque litri.

Di miracoli, se ne contano, e scientificamente probaati. Però, l'acqua di Fiuggi, checchè si dica, ancora non ha convertito, alla causa del Bacco astemio, i fiuggini; in specie quei mastri dell'arte muraria, che d'inverno (come un Ternoni bonanima) si fanno, tondi tondi, persino 40 bicchieri di quel Pigno sanguigno, corposo e vainigliato, che non è traditore. L'acqua, qui a Fiuggi, la usano, pare, soltanto per disintossicare la pancia, quando e pregna come una botte, e all'uopo, fluisce in perpetuo, fuori della vecchia fonte, ad uso vario, civile, l'acqua balsamica della « fontanina ».

L'ottuagenario Romeo Marchetti, il continuatore del *Pupazzetto* di Gandolin, che dal lontano 1908 si è acquartierato a Fiuggi, cullato dalle polle d'acqua e consolato anche lui da quel rosso con il quale sapientemente sa smaltire le fettuccine alla ciociara, plaude al maestro Luciano Lopes, quando al palazzo della Fonte suona la canzone « Appuntamento a Fiuggi »:

Qui c'è pace
e c'è l'allegria
qui c'è la vera
serenità.
Corri i bicchieri,
scaccia i pensieri
la tua salute
rifiorirà.

Romeo, da buon fiuggino di adozione, non l'ha contati i bicchieri, e la sua salute, e di ferro.

La città di Fiuggi

alle acque efficaci dei nefritici morbi e lute orate

come canta Verghetti, purgatorio dei calcolosi, è forse la unica plaga disertata dai gendarmi, durante il ventennio, per ragioni politiche: uno Starace, faceva il salto a pesce nel cerchio di fuoco a Villa Borghese, i consiglieri nazionali si esercitavano nelle marce, i « ducetti » correvano sulla « lupetta » (la bicicletta autarchica).

Cinquant'anni fa, ad eccezione dell'Hotel Falconi, e dell'albergo Verghetti, non c'era altro, qui a Fiuggi. Appassionati di questo luogo di cura, a quei tempi, erano Giovanni Giolitti, Enrico De Nicola, Giovanni Porzio, Francesco Saverio Nitti, Ivanoe Bonomi e Salandra, Bonghi, Rastignac, Trilussa, ricordato da una cartolina, recante il sonetto « Bacco e l'acqua ».

Quel dio va a visitarsi e il dottore gli dice: « Questa è sborgna progressiva » e gli ordina l'acqua; Bacco, poveretto, ne prova cento, d'acque, e quando finalmente scopre Fiuggi, beve che è una meraviglia: *e quanno intese che faceva effetto* *Vaquatto tra le piante d'aq* [Boschetto *diceveto tra de se tutto contento* *— Li calcoli più belli della vita* *so' quelli dell'entrata e* [dell'uscita!

Giolitti, a fine agosto, avvertiva con una semplice cartolina postale Gaspare Ambrosi, perchè l'andasse a prendere, con la carrozzella, a Frosinone, per condurlo a Fiuggi. Quando il Presidente veniva qui a « passare le acque », era circondato da ministri e parlamentari, e specialmente da due amici incaricati di sottrarlo alle « scocciature ».

Fiuggi, la piccola Montecarlo, attira il mondo romano Tito Schipa tiene il primo con certo al Grand Hotel, Vittorio De Sica si esibisce come dicitore di versi e canzoni; sulla scena, al Teatro, si succedono Petrolini, Bambi, Pasquariello, Anna Fougez e Raffaele Viviani; Emilio Zago furoreggia con le sue compagnie; la *Casta Susanna*, tra le operette, delizia gli astemi ubriachi; le incursioni della polizia al Circolo dei Forestieri, dove si gioca alla « roulette », fanno gran clamore.

Da allora ne è passata di acqua. La celebrità di Fiuggi, offuscata dall'impetuoso sviluppo delle città balneari, e un po' isolata, come una gran dama decaduta (due ore, per raggiungerla da Roma); sembra oggi una cittadina in vacanza, un centro di albergatori, che attende, con nausia, il villeggiante, e però, unitamente alla sua acqua, oggi, esalta anche i suoi vini cesanesi, le sue fettuccine alla papalina, quel prosciutto di montagna coi fichi ed altre leccornie di buongustai, fondamentali per « vivere en paix, joie, santé, faisant toujours grande chere » ed al tempo stesso esorta, per bocca di Trilussa quanti hanno bisogno di una sanatoria generale, dicendo:

Se volete guarì ce sta na cura *de quattro o cinque giorni* [d'acqua pura

RICCARDO MARIANI

Attorno al presidente del Consiglio Giolitti, che meditava a Fiuggi, in settembre, la sua « rentrée » nella Capitale, c'era un codazzo di ministri e parlamentari. Ecco come il caricaturista di un giornale romano ha illustrato quella che era considerata l'alchimia ministeriale del grande statista, fautore della... « politica all'acqua di Fiuggi ». La didascalia recava anche una gustosa parafrasi del proverbio latino: « In aqua (Fiuggi) veritas »

Oggi alla RADIO e TELEVISIONE

RADIO

PROGRAMMA NAZIONALE

[illegible]

Concerto di musica operistica diretto da Alfredo Simonetto con la partecipazione del soprano Maria Andreazzi e del tenore Luigi Infantino: Sacchini: Edipo a Colono, ouverture; Mascagni: Le maschere; Lettura della lettera « Sole delle mie notti » di Rossini; Il barbiere di Siviglia » Ecco ridente in cielo » (Donizetti); Il Maria di Rohan: « Havvi un Dio che in sua clemenza »; 2) Lucia di Lammermoor: « Tombe degli avi miei »; Bellini: I Puritani, introduzione e coro; Massenet: Werther: « Ah non mi ridestar »; Debussy: L'enfant prodigue: Aria di Lia Tronca alla; Puglisi: Recitar e, Verdi, Simon Boccanegra: « Cielo in questa bruna »; Pizzetti: Lo straniero, Coro finale

SECONDO PROGRAMMA

[illegible]

TERZO PROGRAMMA

Ore 18: Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici [illegible]

TELEVISIONE

[illegible] La TV dei ragazzi [illegible]

La domenica sportiva [illegible]

XIII Tour de France [illegible]

Telegiornale [illegible]

Carosello [illegible]

Telesport

Considine: musicanti [illegible]

La tempesta di Shakespeare [illegible]

Della Scala e Franco Enriquez, protagonista e regista de « La tempesta » in onda questa sera

ANNUNCI ECONOMICI

COMMERCIALI

VIA ARTIGIANI Cerco socio [illegible]

Facilitazioni Tarma 31 (dirimpetto Enal) Napoli

ANNUNCI SANITARI

Studio medico **ESQUILINO**

VENEREE Cure [illegible]

DISFUNZIONI SESSUALI di ogni origine

LABORATORIO ANALISI MICROS SANGUE

Direttore Dr. F. Calandri Specialista

Via Carlo Alberto, 43 (Stazione)

Aut Pref 17-7-52 n. 21712

ENDOCRINE

Studio Medico per la cura delle « sole » disfunzioni e debolezze sessuali di origine nervosa, psichica, endocrina (Neurastenia deficienze ed anomalie sessuali) Visite prematrimoniali Dott. P. MONACO. Roma, Via Salaria 72 int. 4 (Piazza Fiume) Orario 9-12 15-18 e per appuntamento - Telefoni 862 980 - 844.131 (Aut. Com Roma 16019 del 25 ottobre 1956)

GLI SPETTACOLI

TEATRI

ARLECCHINO: Riposo

ARTI: Riposo

COLLI OPPIO: Re Lear di Shakespeare con Tumiati, di Mac e Amendola, ore 21,15

DEI QUIRITI: Riposo

DELLE MUSE: Riposo per indisposizione di Rina Morelli e Paola Borboni

LO CHALET: Ore 21 direzione Castellano ore 21,45 « Candida » di Shaw, ultime repliche, tel. 564.186

PALAZZO SISTINA: Cinerama Holiday spettacolo ore 16, prezzi [illegible] ore 21

RIDOTTO ELISEO: Riposo

ROSSINI: Riposo

TEATRO ROMANO: Riposo [illegible]

SATIRI: ore 21 [illegible]

TEATRO COMUNALE: « La quercia del Tasso » di [illegible]

TEATRO DEI SATIRI: [illegible]

TEATRO DELLE ARTI: [illegible]

TEATRO DELLE VITTORIE: [illegible]

TEATRO DEL VASCELLO: [illegible]

TEATRO DI VILLA AUGUSTA: [illegible]

TEATRO DI VILLA AUGUSTA: [illegible]

VILLA AUGUSTA: [illegible]

VILLA AUGUSTA: [illegible]